

**MB 6 RH  
MB 6 RV**

**VIKING®**



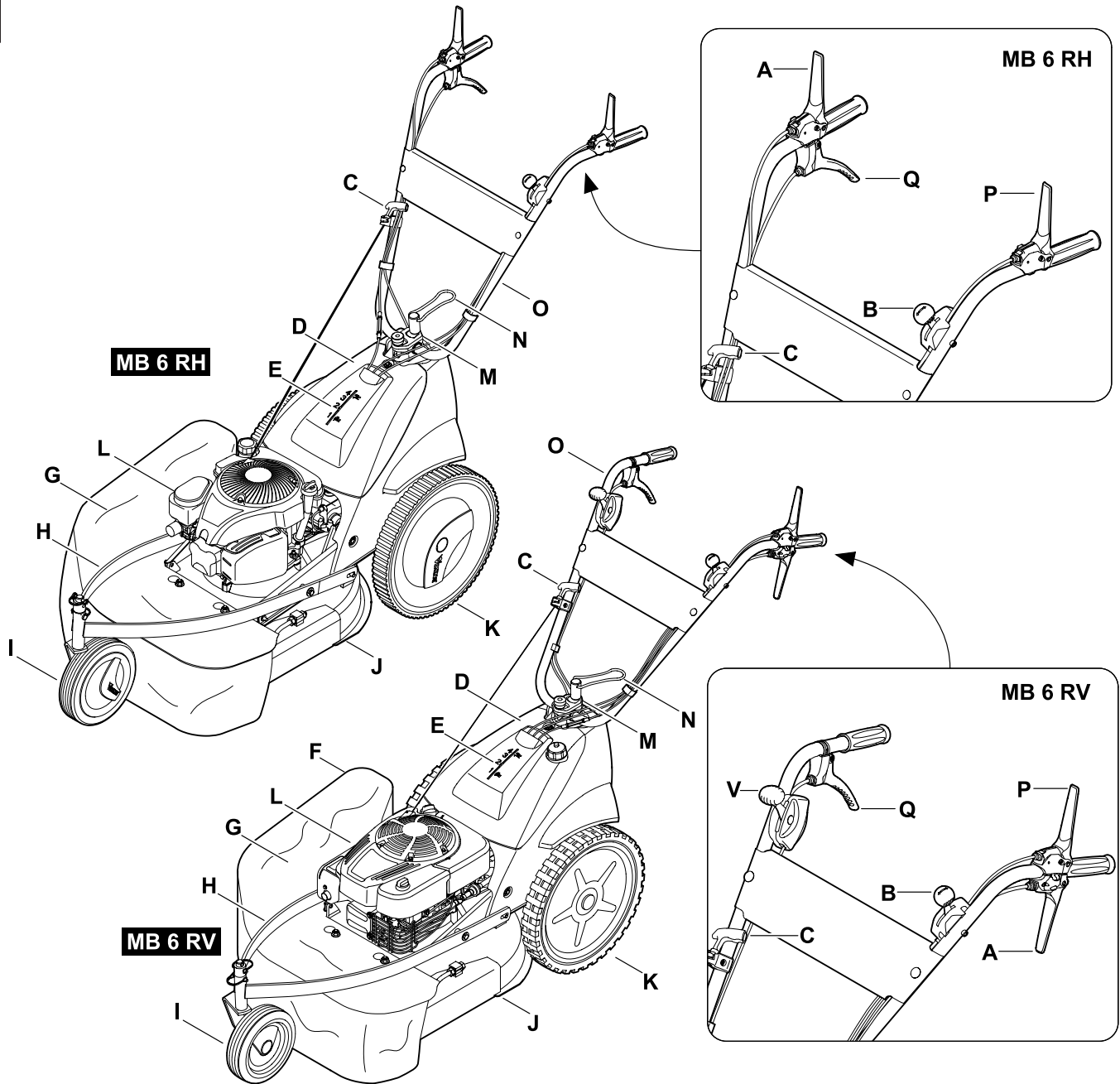
MB 6.2 RH


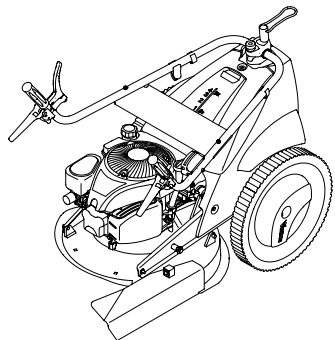
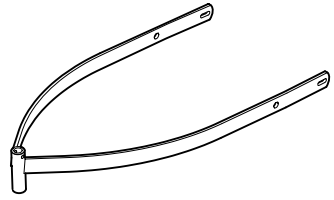
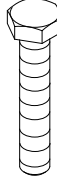

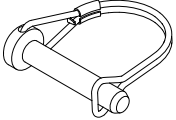

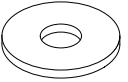
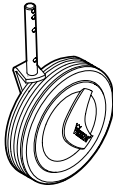
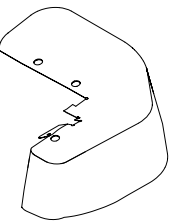

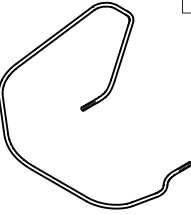
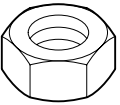
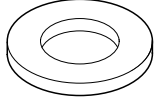



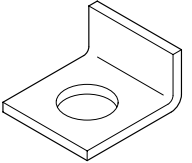
MB 6.1 RV

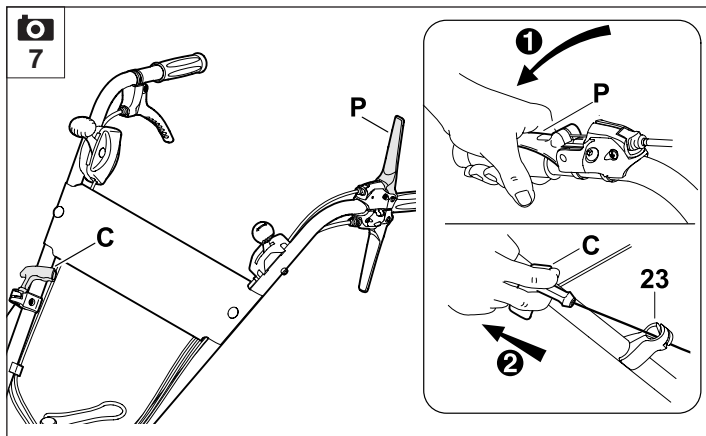
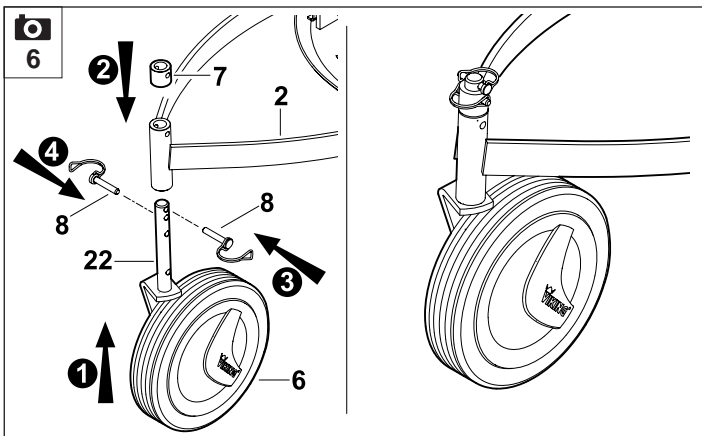
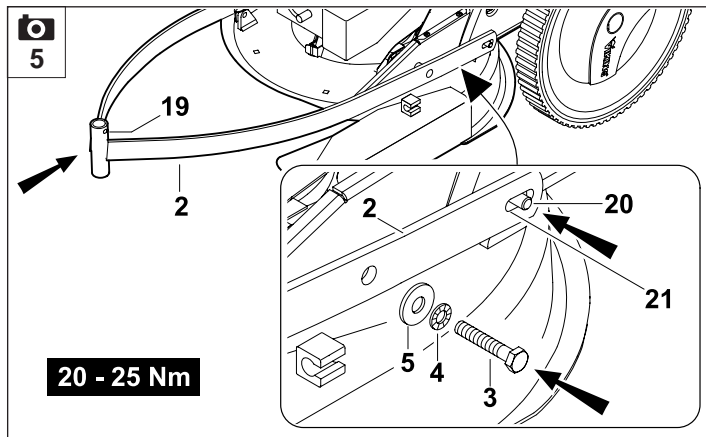
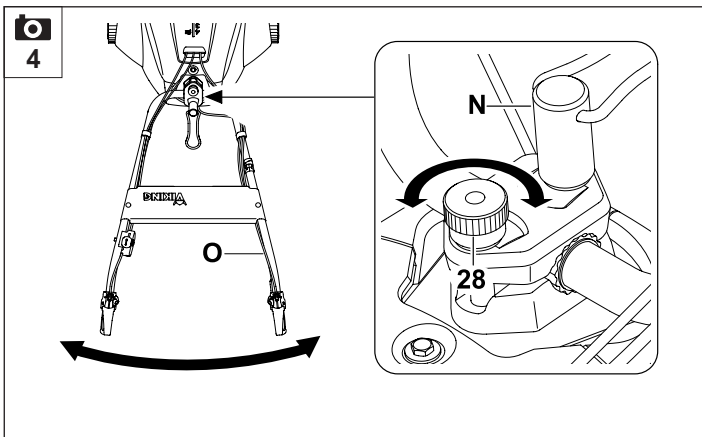
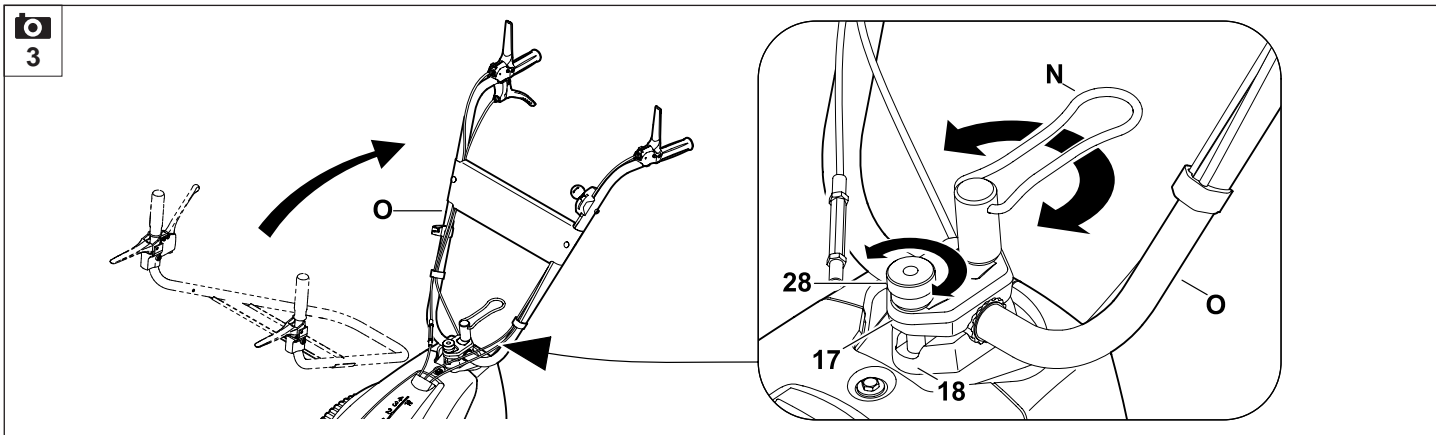
<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung	<b>LV</b>	Lietošanas instrukcija
<b>EN</b>	Instruction manual	<b>LT</b>	Naudojimo instrukcija
<b>FR</b>	Manuel d'utilisation	<b>RO</b>	Instrucțiuni de utilizare
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing	<b>EL</b>	Οδηγίες χρήσης
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso	<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации
<b>ES</b>	Manual de Instrucciones		
<b>PT</b>	Manual de utilização		
<b>NO</b>	Bruksanvisning		
<b>SV</b>	Bruksanvisning		
<b>DA</b>	Betjeningsvejledning		
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi		
<b>SL</b>	Navodila za uporabo		
<b>HU</b>	Használati útmutató		
<b>HR</b>	Upute za uporabu		
<b>CS</b>	Návod k použití		

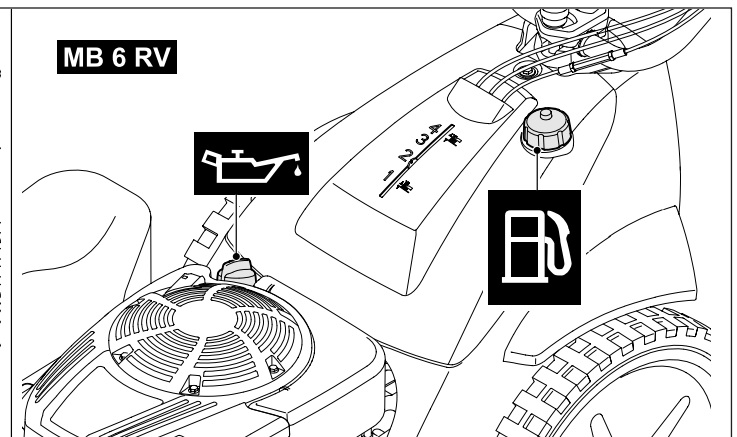
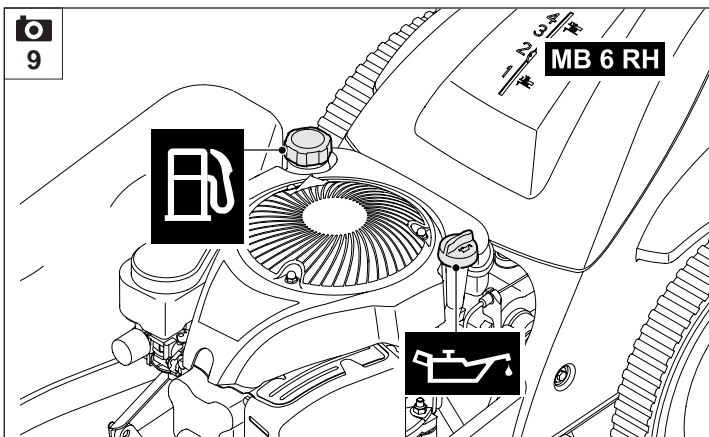
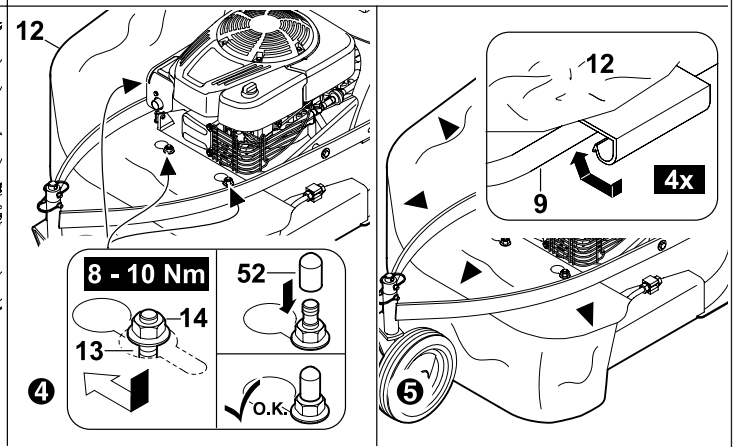
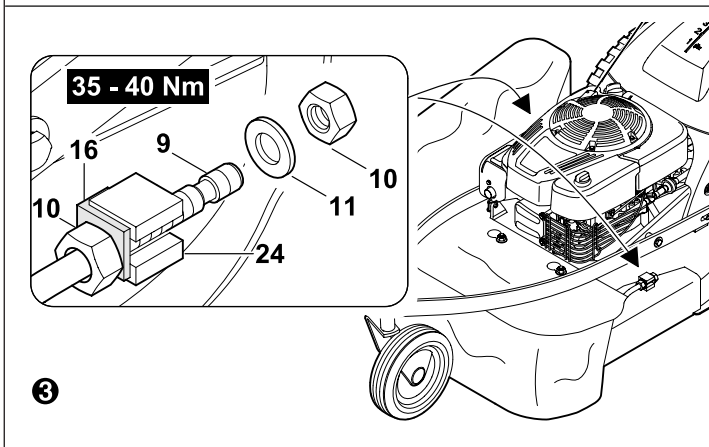
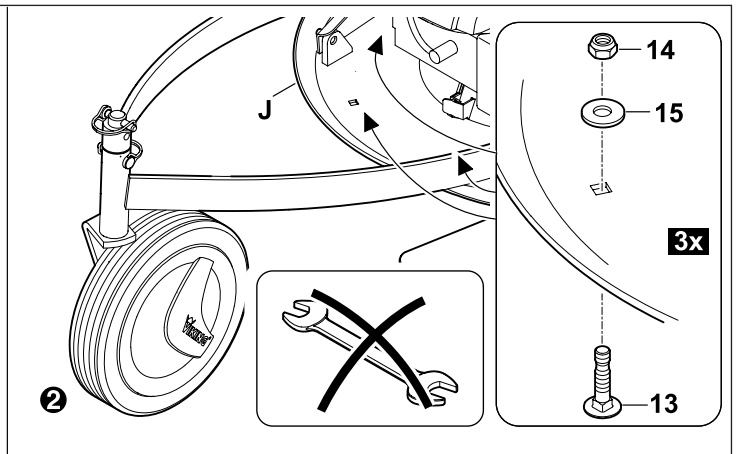
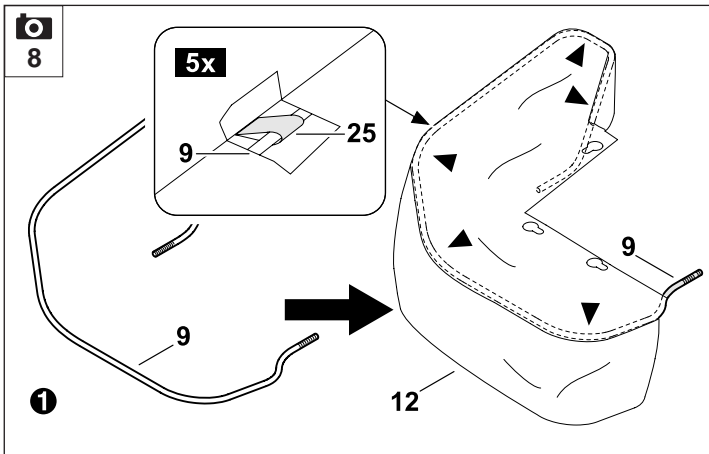


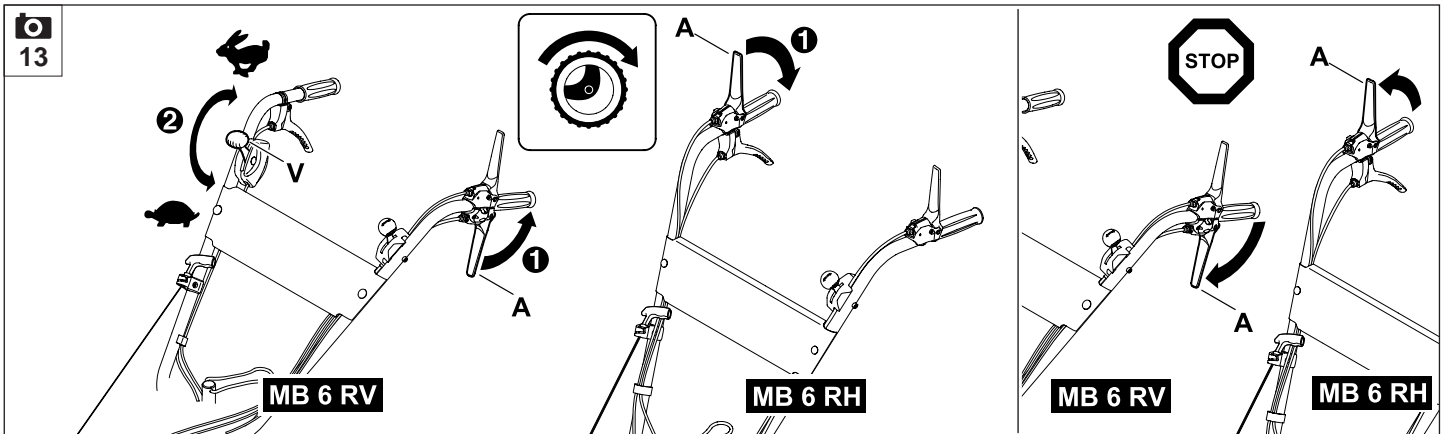
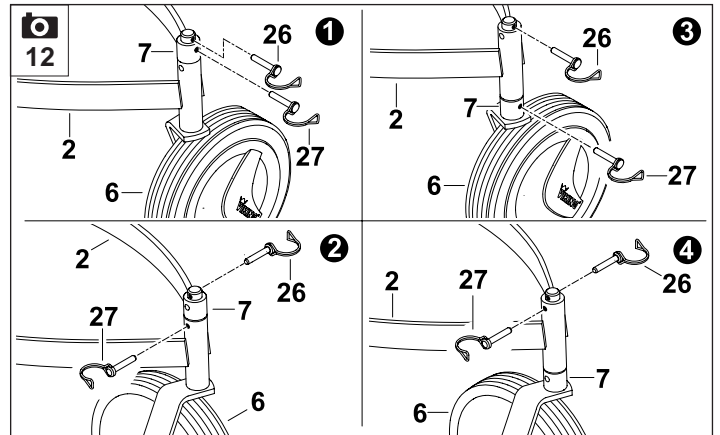
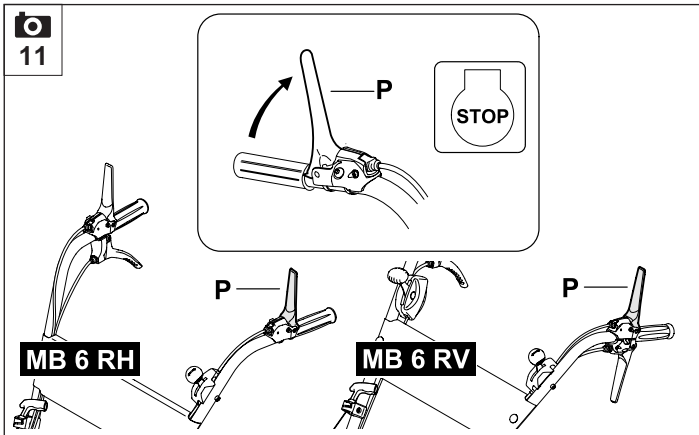
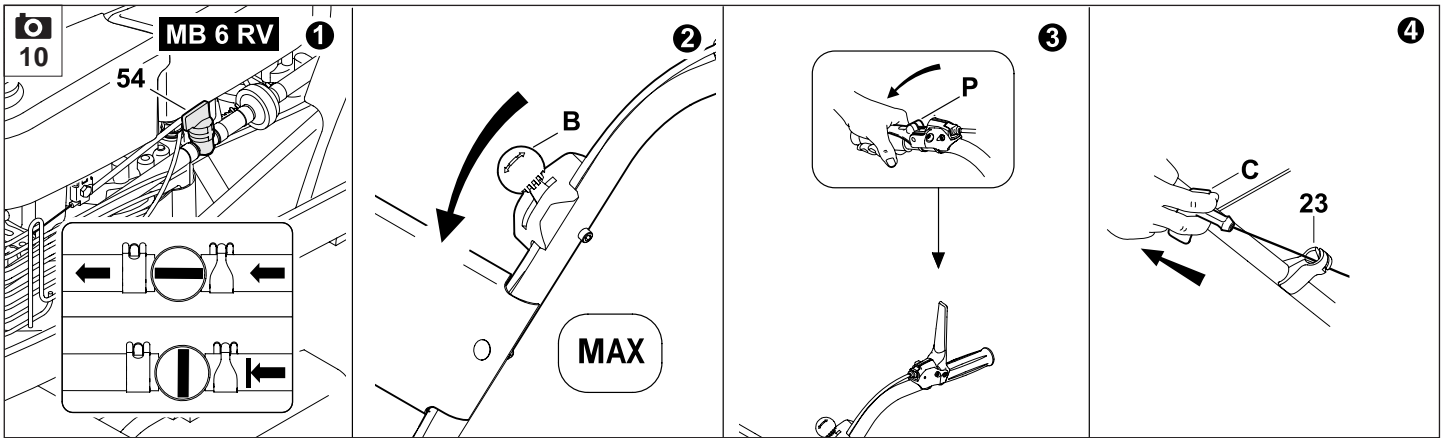
1

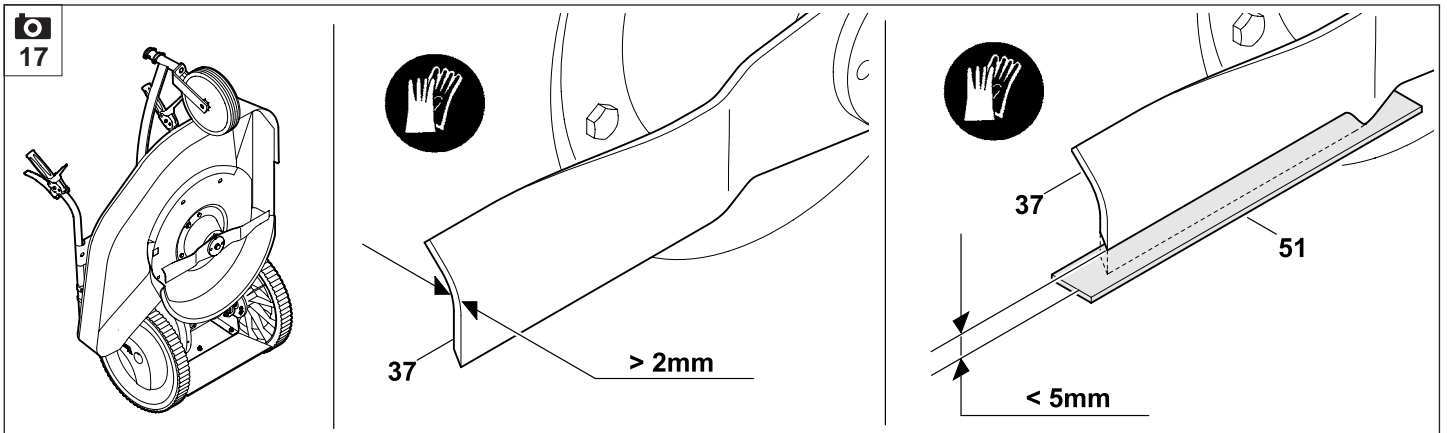
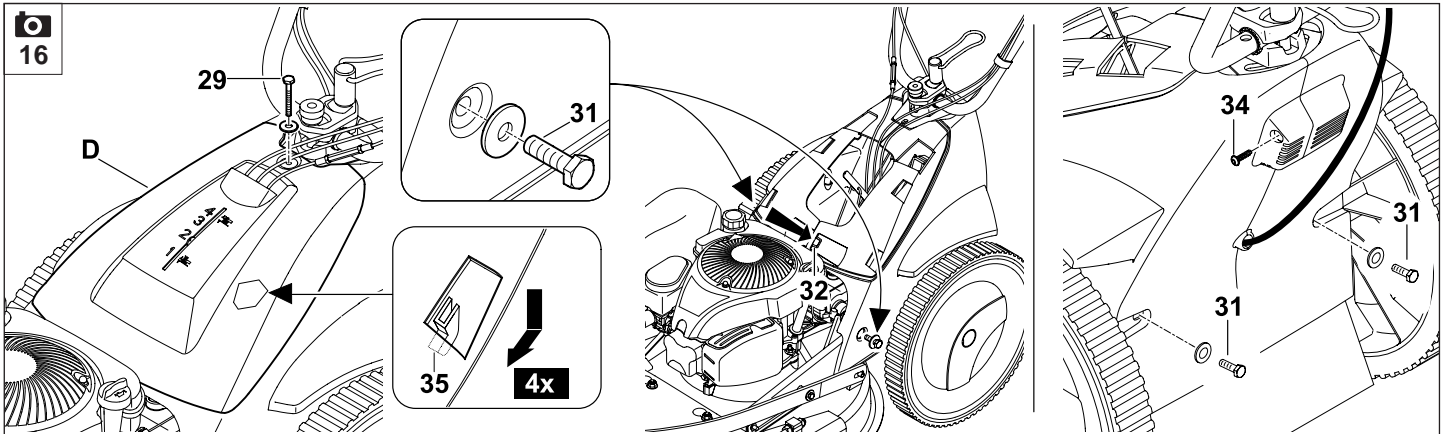
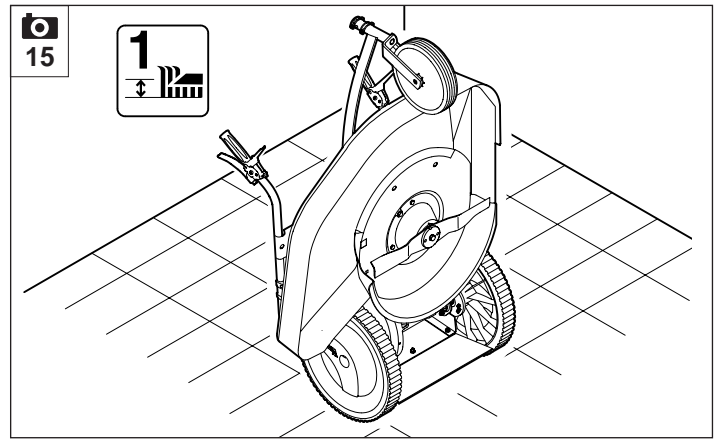
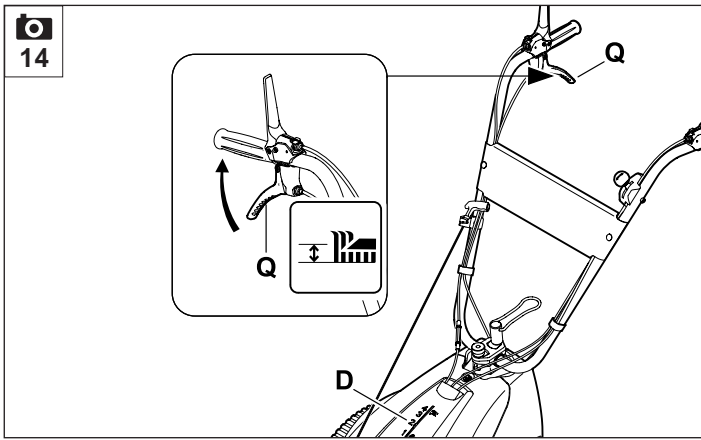


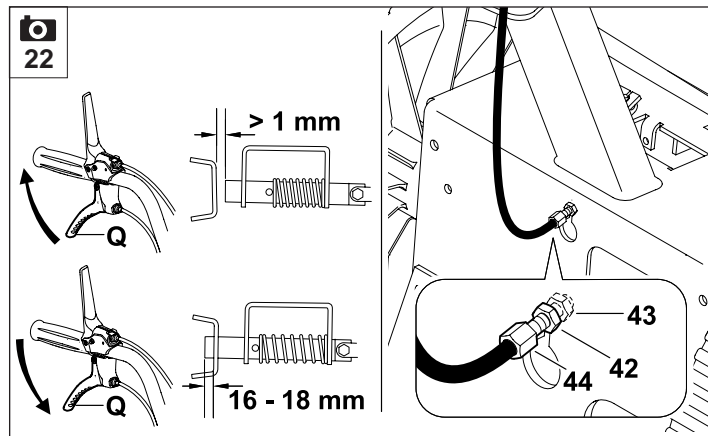
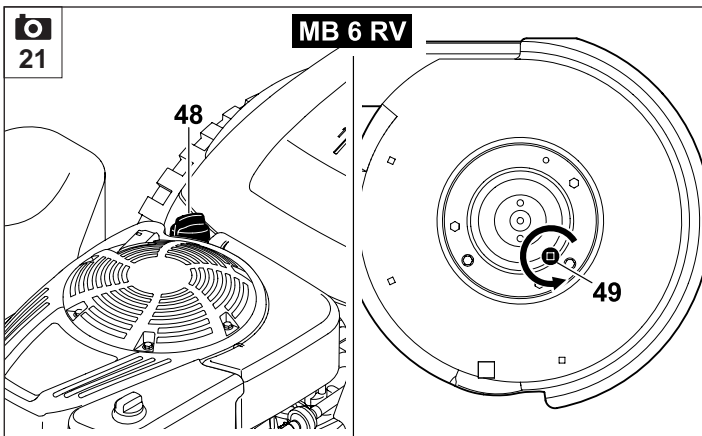
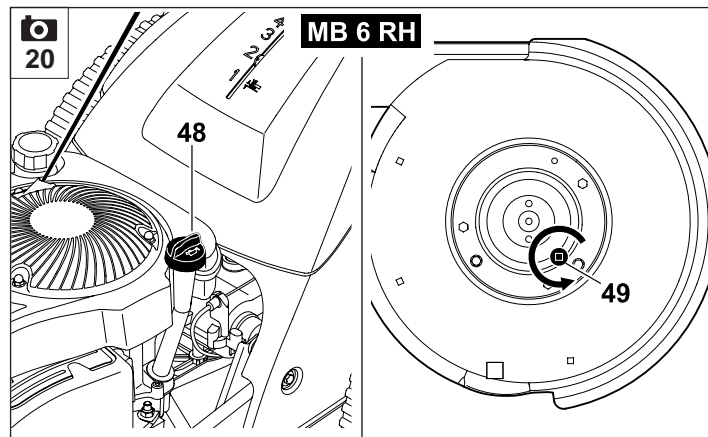
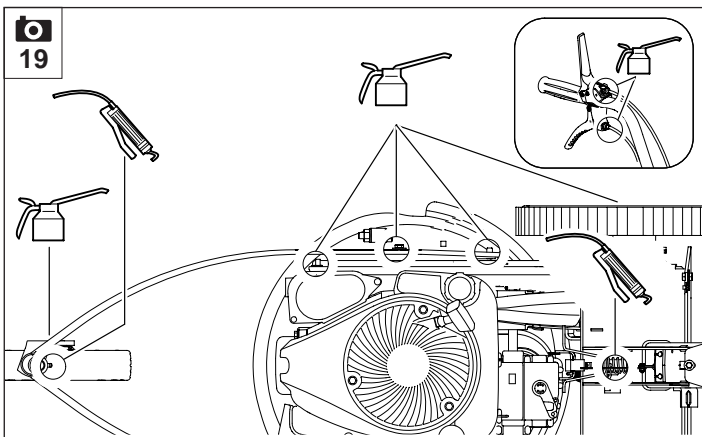
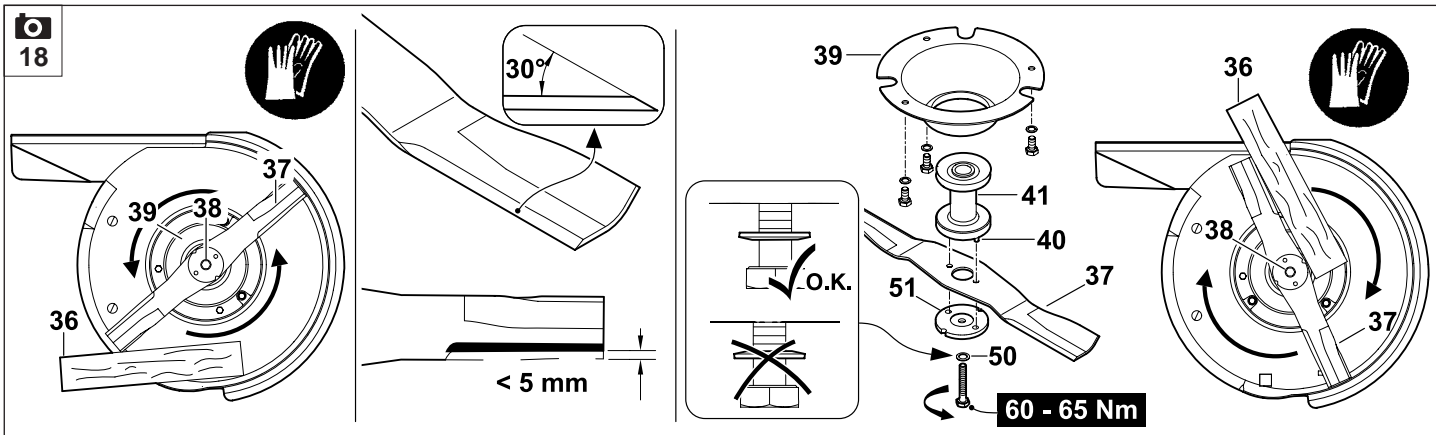
 <b>2</b> 	<b>1</b>		<b>2</b> 2 x	<b>3</b> 
<b>7</b> 2 x 	<b>8</b> 	<b>4</b> 2 x 	<b>5</b> 2 x 	<b>6</b> 
<b>12</b> 3 x 	<b>13</b> 3 x 	<b>9</b> 4 x 	<b>10</b> 2 x 	<b>11</b> 
<b>52</b> 3 x 		<b>14</b> 3 x 	<b>15</b> 2 x 	<b>16</b> 



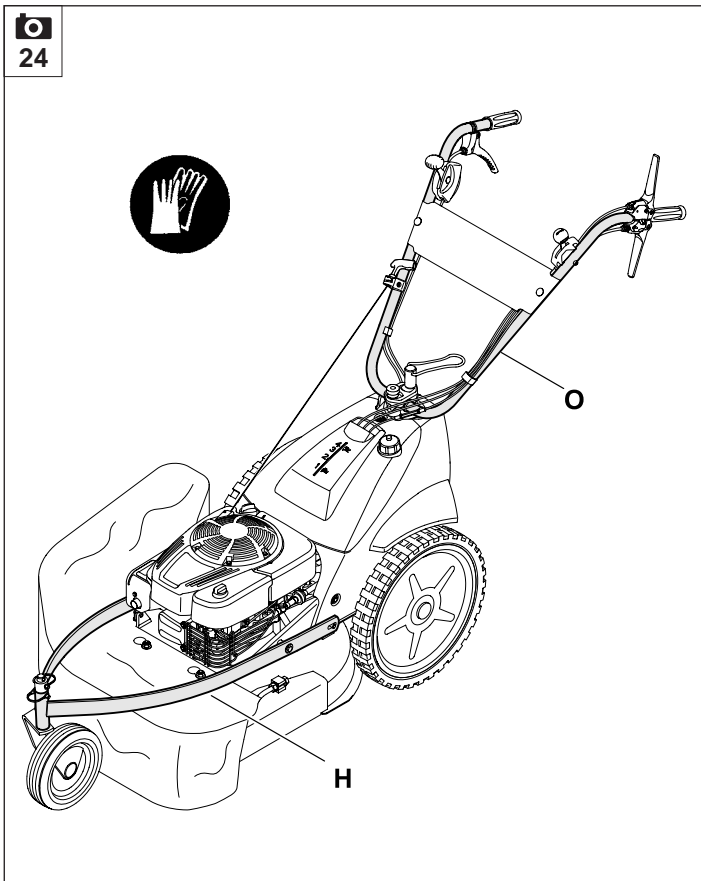
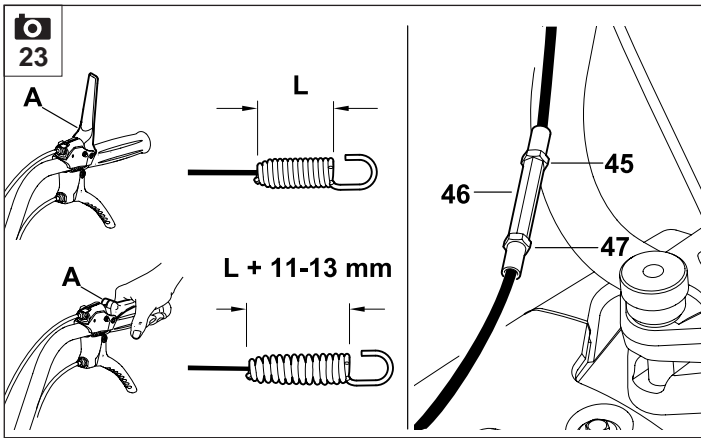












## Уважаемые покупатели!

Большое спасибо за то, что Вы выбрали высококачественное изделие фирмы VIKING.

Это изделие было изготовлено по самым современным технологическим методам и в соответствии с мерами по обеспечению качества продукции, ведь наша цель достигнута только в случае полного удовлетворения покупателя.

Если у Вас имеются вопросы по Вашему устройству, то обращайтесь, пожалуйста, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу компанию.

**Мы надеемся, что работа с техникой фирмы VIKING доставит Вам много радости**



**Dr. Peter Pretzsch**

**Директор фирмы**

VIKING постоянно работает над усовершенствованием ассортимента своей продукции, поэтому мы оставляем за собой право на изменения внешнего вида поставляемых изделий, технологии и оснащения.

В отношении технических данных или рисунков этой брошюры претензии не принимаются.

## Содержание

<b>О пользовании данной инструкцией по эксплуатации</b>	<b>2</b>	<b>Техобслуживание</b>	<b>12</b>
<b>Описание устройства</b>	<b>2</b>	Очистка устройства	13
<b>Техника безопасности</b>	<b>2</b>	Демонтаж / монтаж верхней крышки	13
Подготовка к работе	3	Техническое обслуживание	14
Действия при косьбе	4	Косилочного ножа	14
Техобслуживание и ремонт	5	Заточка ножа	14
Предупреждение – бензин токсичен и сильно горюч	5	Смазка	15
Утилизация	6	Двигатель внутреннего сгорания	15
<b>Описание символов</b>	<b>6</b>	Замена моторного масла	16
<b>Комплект поставки</b>	<b>7</b>	Хранение в зимний период	16
<b>Подготовка устройства к работе</b>	<b>7</b>	Хранение	17
Монтаж ручки	7	<b>Установка элементов управления</b>	<b>17</b>
Регулировка высоты ручки	7	Установка высоты срезания	17
Монтаж подвески переднего колеса	8	Регулировка троса привода движения	17
Монтаж переднего колеса	8	<b>Транспортировка</b>	<b>17</b>
Вставка троса стартера	8	Подъем агрегата и транспортировка	17
Монтаж брызговика	8	<b>Стандартные запчасти</b>	<b>18</b>
Топливо и моторное масло	9	<b>Декларация изготовителя о соответствии директивам ЕС</b>	<b>18</b>
<b>Рекомендации по косьбе</b>	<b>9</b>	<b>Охрана окружающей среды</b>	<b>18</b>
Возможности применения	9	<b>Поставляемые принадлежности</b>	<b>18</b>
Работа на склонах	9	<b>Сведение к минимуму износа и предотвращение повреждений</b>	<b>19</b>
Картина скашивания	10	<b>Технические данные</b>	<b>20</b>
Положение регулятора подачи топлива во время косьбы	10	<b>Поиск неисправностей</b>	<b>21</b>
<b>Предохранительное устройство</b>	<b>10</b>	<b>График сервисного обслуживания</b>	<b>23</b>
Рукоятка останова двигателя и ножа	1		
<b>Ввод косилки в работу</b>	<b>10</b>		
Запуск двигателя	11		
Остановка двигателя	11		
Установка переднего колеса	11		
Привод движения	12		
Установка высоты срезания	12		

Данная инструкция по эксплуатации является **оригинальной инструкцией по эксплуатации** производителя согласно директиве Европейского Сообщества 2006/42/ЕС.

## О пользовании данной инструкцией по эксплуатации

### Символы на рисунках



Этот символ служит для связи рисунков на страницах с рисунками с соответствующей частью текста в инструкции по эксплуатации.

Рисунки находятся в самом начале инструкции по эксплуатации

### Обозначение разделов текста

Последовательно описанные операции могут иметь различные обозначения.

Операция **без** непосредственной ссылки на рисунок.

Пример:

- Ножи затачивать равномерно, чтобы избежать вибрации из-за дисбаланса.

Операция **с** непосредственной ссылкой на соответствующий рисунок, расположенный на страницах с рисунками (в начале инструкции по эксплуатации), с соответствующим указанием номера позиции на рисунке.

Пример:

- 1= отвинтить винт  
2= рукоятка ...

Общее перечисление, для которого нет рисунка.

Пример:

- применение изделия во время спортивных мероприятий или конкурсов

Наряду с описанием операций в данной инструкции по эксплуатации могут содержаться разделы текста с дополнительным значением. Эти разделы помечены одним из приведенных далее символов для обращения на них особого внимания:



Предупреждение о наличии опасности несчастных случаев и травматизма, а также нанесения большого материального ущерба.



Информация для оптимального использования устройства и предотвращения возможных ошибок при обслуживании, которые могли бы привести к повреждению устройства или его узлов.

Направление взгляда при употреблении терминов **“слева”** и **“справа”** в инструкции по эксплуатации: Пользователь стоит за устройством (рабочее положение) и смотрит вперед по направлению движения.

## Описание устройства



- A** Приводная рукоятка
- B** Регулятор подачи топлива
- C** Трос стартера
- D** Крышка
- E** Индикатор высоты срезания
- F** Защитный бугель
- G** Брызговик
- H** Подвеска переднего колеса
- I** Поворотное переднее колесо
- J** Кожух косилочного механизма
- K** Приводные колеса
- L** Двигатель
- M** Регулировка ручки по высоте и сбоку
- N** Зажимная рукоятка
- O** Ручка с элементами управления
- P** Рукоятка остановки двигателя и ножа
- Q** Рукоятка регулировки высоты срезания
- V** Рукоятка регулируемого привода Vario (MB 6 RV)

## Техника безопасности



При работе с устройством обязательно соблюдайте эти требования по технике безопасности.



Перед первым применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации устройства и инструкцию по эксплуатации двигателя, сохранять инструкцию для дальнейшего использования. Ознакомьтесь с узлами управления и особенностями применения устройства. Никогда не разрешайте детям или другим лицам, которые незнакомы с инструкцией по эксплуатации, пользоваться устройством. Запрещается пользоваться устройством подросткам до 16 лет. Местные предписания могут определять возраст пользователя.

Не косить, если поблизости находятся люди, особенно дети, а также животные.

Всегда помнить, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи с другими лицами или за их собственность.

Запрещается работать с устройством после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакции работающего.

Перед первым использованием устройства продавец или другой уполномоченный специалист должен провести инструктаж.

Это устройство не предназначено для пользования лицами (включая детей) с физическими, психическими или умственными недостатками, а также с недостаточным опытом и/или недостаточными знаниями, за исключением, если они находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или получают от него указания по применению устройства.

Для того чтобы исключить возможность играть с устройством, дети постоянно должны быть под присмотром.

Эта косилка предназначена для скашивания газонов, высокой травы и недревесных растений (но не для древесины); иное применение запрещено.

Из-за опасности получения телесных травм пользователем косилку запрещается использовать в следующих случаях (неполное перечисление):

Для подрезки кустарников и живых изгородей, для подрезки вьющихся растений, для ухода за растениями на крышах и в ящиках на балконах, для очистки дорожек (отсасывания пыли и -сдувания листвы, уборки снега), для измельчения обрезков деревьев и кустарников, для выравнивания поверхности почвы, например, при наличии земляных холмиков, сделанных кротами, для транспортировки срезанной травы.

### Подготовка к работе

- При косьбе следует всегда носить прочную обувь с нескользкой подошвой и длинные брюки. Не косить босиком или, например, в легких сандалиях.



- Во время косьбы всегда



использовать подходящие средства для защиты ушей.

- Тщательно осмотреть участок, на котором будет работать косилка, и убрать все камни, палки, проволоку, кости и другие посторонние предметы, которые могли бы быть захвачены вверх.
- Перед использованием всегда необходимо проверять безупречное состояние режущего инструмента, крепежного винта и всего режущего механизма. При необходимости заменять узлы и детали.
- Перед использованием требуется проверить установку защитного бугеля и брызговика.
- Установленные изготовителем на косилке переключатели устройства запрещается удалять или шунтировать, например, на рукоятке переключения ведущей ручки.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными защитными приспособлениями: защитным бугелем, брызговиком, кожухом косилочного механизма или защитными ограждениями, без функционирующего тормоза двигателя/ножа, а также без установленных защитных приспособлений, например, защитного бугеля, брызговика.
- Запрещается приводить в действие газонокосилку с поврежденным или погнутым коленчатым валом.  
**Опасность травматизма из-за дефектных узлов!**
- Устройство можно передавать (одалживать) только тем пользователям, которые, в принципе, знакомы с данной моделью и обслуживанием устройства; передавать всегда с инструкцией по эксплуатации.
- Для моторизованных устройств по уходу за садовыми участками следует соблюдать муниципальные предписания по продолжительности работы.
- Не менять основное положение двигателя и не переворачивать его.

## Действия при косьбе

- Не следует косить сырую траву. Косьба мокрой травы может привести к травматизму (опасность скольжения).
- Косить только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Всегда следить за правильным положением устройства на склонах. Нельзя работать на слишком крутых склонах, чтобы не потерять контроль над управлением косилкой.
- Передвигайтесь с косилкой только в темпе шага. Вследствие быстрого перемещения возрастает опасность возможных несчастных случаев из-за спотыкания, скольжения и т.п.
- Никогда не закреплять предметы за приводной рычаг (напр., рабочая одежда).

- Косить поперек к наклонному участку, никогда не производить косьбу вперед или назад на склоне, чтобы при возможной потере контроля над косилкой или при падении не попасть под движущуюся косилку.
- Проявлять особую осторожность при изменении направления движения на склоне для того, чтобы не допустить потерю контроля над устройством.
- На участках со склонами всегда следить за устойчивым положением косилки.
- Соблюдать особую осторожность при движении назад и при подтягивании косилки.
- **Опасность споткнуться!** Проявлять особую осторожность при изменении направления движения на склоне, если Вы поворачиваете косилку или подвигаете ее к себе, чтобы не допустить потерю контроля над косилкой.
- При транспортировке устройства необходимо выключать двигатель.

- Нельзя менять установки значения скорости двигателя.
- Пользоваться средствами индивидуальной защиты (PSA).
- При запуске двигателя не включать приводной механизм косилки.
- Запрещено присутствие посторонних лиц в рабочей зоне.



- Включать двигатель в соответствии с указаниями и только при обеспечении безопасного расстояния от ног до режущих инструментов.
- Для запуска косилки ее следует поставить на ровную поверхность. При запуске двигателя запрещается опрокидывать косилку.
- **Опасность травматизма** из-за вращающегося ножа.
- При запуске двигателя следует всегда находиться на расстоянии от открытой части кожуха косилочного механизма или от отверстия для выброса травы.



- **Опасность травматизма!** Никогда не кладите руки или ноги на вращающиеся детали или под них. Запрещено прикасаться к вращающемуся ножу. Надо находиться всегда на расстоянии от отверстия для выброса травы. Сохранять безопасное расстояние от косилки, обеспеченное ведущими ручками.
- Нельзя поднимать и переносить устройство с работающим двигателем.
- Выключать двигатель, если косилка наклонена при транспортировке по участку без наличия травы (например, по гравию), а также при перемещении ее к рабочей зоне и обратно.



- Выключить двигатель и вынуть штекер провода свечи зажигания:
- Перед тем, как освободить блокировки или очистить канал выброса.

- Если нож задел какой-либо посторонний предмет. Режущий механизм и устройство необходимо проверить на возможные возникшие повреждения. При наличии повреждений выполнить требуемый ремонт и только тогда можно снова включать косилку и пользоваться ею (сервисный центр).

- Перед проверкой устройства, очисткой или перед работой.
- В случае появления у устройства непривычно сильных вибраций; безотлагательно произвести проверку.

- Необходимо выключить двигатель:
  - Если Вы оставляете косилку.
  - Перед дозаправкой.
- С целью исключения возгорания, двигатель (ребра охлаждения) и выхлопная труба должны быть чистыми от травы, листьев или масла.

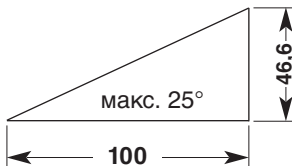
- Следить за инерционным движением режущего механизма, которое длится несколько секунд до полной остановки.



- Из соображений безопасности запрещено использовать косилку на склонах с подъемом более 25° (46,6 %). На склонах производить скашивание только поперек и никогда вперед или назад, чтобы не допустить потерю контроля над управлением.

#### Опасность травматизма!

Угол наклона 25° соответствует вертикальному подъему 46,6 см при 100 см горизонтали.



Для обеспечения достаточной смазки двигателя при работе устройства на склонах необходимо соблюдать дополнительные сведения в имеющейся инструкции по эксплуатации двигателя.

#### Техобслуживание и ремонты



Перед проведением любых работ на устройстве вынимать штекер провода свечи зажигания.

Выполнять только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации. Все другие работы должны производиться сервисной службой.

VIKING рекомендует выполнять работы по техобслуживанию и ремонты в специализированном сервисном центре VIKING.

VIKING рекомендует использовать оригинальные инструменты, комплектующие и запчасти VIKING. Они по своим качествам оптимально соответствуют устройству и требованиям пользователя. При замене режущего инструмента следить за правильным типом ножей.

- Для того чтобы косилка работала надежно, затягивать все гайки, болты и винты до упора.

- Если режущий инструмент или косилка задела какое-либо препятствие или посторонний предмет, то необходимо остановить косилку. В таком случае требуется проверка специалистами сервисного центра.

- Из соображений безопасности заменять изношенные или поврежденные детали. При этом особенно контролировать брызговики.

- Наклейки на устройстве с предупреждениями и указаниями об имеющихся опасностях, ставшие неразборчивыми, необходимо обновлять. Для приобретения новых наклеек обращайтесь в сервисную службу VIKING.

#### Предупреждение – бензин токсичен и сильно горюч

- Хранить бензин только в предназначенных для этого емкостях.



- Бензин хранить вдали от источников искр, открытого пламени, постоянного горения, а также источников тепла и других источников возгорания.

- Косилку транспортировать только с пустым топливным баком.
- Заправку производить только на воздухе и не курить во время заправки.
- Топливный бак не заполнять полностью, а наливать топливо прибл. 4 см ниже кромки наливного патрубка, чтобы имелось место для расширения топлива.

- Бензин необходимо заливать перед пуском двигателя. Во время работы двигателя или при неостывшей машине нельзя открывать крышку бензобака или доливать бензин.
- Если Вы перелили бензин через край, то запускать двигатель можно только после очистки поверхности, залитой бензином. Не включать зажигание до того момента, пока пары бензина не улетучились (протереть насухо).
- Колпачки бензобака и канистры надевать правильно.
- Из соображений безопасности необходимо проверять топливопровод, топливный кран, топливный бак, крышку бака и подсоединения на отсутствие повреждений и негерметичности, при необходимости соответствующие узлы заменять (обращаться в сервисную службу, VIKING рекомендует специализированный сервисный центр VIKING).

- Следует заменять поврежденные глушители, защитные пластины, брызговики и защитный бугель.
- Нельзя оставлять косилку с бензином в бензобаке в помещении. Там имеется возможность вступления в контакт бензиновых паров с открытым огнем или искрами, что может привести к воспламенению паров.
- Перед тем как ставить косилку в закрытые помещения, дать возможность двигателю остыть.
- Моторизованное устройство выделяет отработавшие газы пока двигатель работает. Эти газы не имеют запаха, они невидимы. Запрещается запускать двигатель или использовать моторизованное устройство в закрытых или плохо проветриваемых помещениях. **Опасность для жизни вследствие отравления!**
- Если бензобак следует опустошить, то запустить двигатель вне помещения до полной выработки топлива.



### Утилизация

Соблюдайте указания в главе «Охрана окружающей среды».

Обеспечьте правильную утилизацию отслужившей газонокосилки, моторного масла и бензина.

Перед утилизацией следует привести машину в непригодное состояние.

Для этого специально удалить провод высокого напряжения, опустошить топливный бак и слить моторное масло.

### Опасность травматизма из-за ножа косилки!

Кроме того, никогда не оставляйте отслужившую газонокосилку без надзора. Удостоверьтесь, что устройство и ножи хранятся вне доступном для детей месте.



**Внимание!**  
Перед первым применением прочитайте инструкцию по эксплуатации.



**Опасность травматизма!**  
Запрещено присутствие посторонних лиц в рабочей зоне.



### Опасность травматизма!

Перед работами с режущим инструментом, а также перед работами по техобслуживанию и очистке, а также перед тем, как оставить косилку, отсоединять штекер провода свечи зажигания.



### Опасность травматизма!

Опасность из-за острых ножей!  
Режущий инструмент продолжает вращаться по инерции в течении нескольких секунд после выключения (тормоз двигателя/ножей)



Во время работы использовать личные средства для защиты ушей.



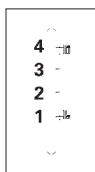
Установка высоты срезания.



Остановка двигателя и ножа. **Внимание!** После остановки двигателя нож продолжает вращаться по инерции.



Привод движения косилки для высокой травы: При включении двигателя этот элемент управления не приводит в действие.



Шкала высоты срезаания



Регулятор подачи топлива

**MAX** Макс. частота вращения двигателя

**MIN** Миним. частота вращения двигателя



**MB 6 RV**

Скорость движения

Быстро

Медленно

## Комплект поставки



2

Поз.	Наименование	Шт.
1	Базовое устройство	1
2	Подвеска переднего колеса	1
3	Винт	2
4	Стопорная шайба	2
5	Шайба	2
6	Переднее колесо	1
7	Распорная втулка	1
8	Откидной шплинт	2
9	Защитный бугель	1
10	Гайка	4
11	Шайба	2
12	Брызговик	1
13	Винт	3
14	Гайка	3
15	Шайба	3
16	Уголок	2
52	Предохранительный колпачок	3
	• Инструкция по эксплуатации	1
	• Инструкция по эксплуатации Двигатель	1

## Подготовка устройства к работе

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

Перед выполнением всех монтажных работ вынуть штекер провода свечи зажигания.



### Монтаж ручки



3

#### Монтаж ручки:

**N=** Зажимную рукоятку отвинтить.

**O=** Ручку откинуть вверх, выбрать требуемое положение и удерживать ее в этом положении. Ввинчивать попеременно зажимную рукоятку и **28=** гайку с накаткой, чтобы

**17=** верхний фланец и **18=** нижний фланец расположились параллельно и зубья вошли в зацепление.

Для окончательного закрепления остается только еще раз затянуть зажимную рукоятку.

### Регулировка высоты ручки



4

Ручку можно регулировать сбоку и по высоте.

Для выполнения очистки агрегата, для удобства транспортировки и хранения ручку следует откидывать вперед.

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

Перед регулировкой и складыванием ручки необходимо остановить двигатель и вынуть штекер провода свечи зажигания. Запрещается нагружать ручку (например, повесив на нее рабочую одежду).

#### Риск заземления!

При открывании зажимной рукоятки **N** ручку следует удерживать рукой в наивысшем положении.

После регулировки или складывания ручку необходимо зафиксировать, затянув зажимную рукоятку **N**.



### Регулировка сбоку:

- O=** Ручку удерживать одной рукой и
- N=** зажимную рукоятку немного ослабить. Затем установить сбоку ручку в требуемое положение.
- N=** Зажимную рукоятку снова затянуть.

### Точная установка высоты:

У устройства имеется возможность точной установки высоты. Используя функцию точной установки, ручку можно точно отрегулировать по высоте, приведя ее в такое положение, в котором оператору наиболее удобно работать.

- O=** Ручку удерживать одной рукой и
- N=** зажимную рукоятку немного ослабить. Затем ручку можно переустановить по высоте, поворачивая
- 28=** гайку с накаткой. Если ручка приведена в требуемое положение, то
- N=** зажимную рукоятку снова затянуть.

### Монтаж подвески переднего колеса



5

Поднять устройство и подложить деревянную подставку. При этом размер деревянной подставки следует выбрать так, чтобы кожух косилочного механизма располагался горизонтально.

Подвеску переднего колеса установить таким образом, чтобы отверстие находилось сверху.

- 19=** отверстие находилось сверху.
- 20=** На одной стороне направляющий палец на кожухе косилочного механизма ввести в продольное отверстие
- 21=** подвески переднего колеса.

Подвеску переднего колеса расположить так, чтобы продольное отверстие передней подвески совпадало с резьбой на кожухе.

- 3=** Винт со
- 4=** стопорной шайбой и
- 5=** шайбой ввинтить, но не затягивать.

Повторить операцию для противоположной стороны.

- 3=** В заключении оба винта затянуть до отказа крутящим моментом **20 - 25 Нм**.

### Монтаж переднего колеса



6

Удерживать устройство одной рукой и

- 2=** подвеску переднего колеса поднять, а второй рукой установить
- 22=** ось
- 6=** переднего колеса в
- 2=** подвеску переднего колеса.
- 7=** Распорную втулку и затем оба
- 8=** откидных шплинта установить так, чтобы колесо могло свободно вращаться (см. главу “Установка переднего колеса”).

### Вставка троса стартера



7

- P=** Рукоятку остановки двигателя/ножа нажать вниз и удерживать ее, чтобы отпустить тормоз двигателя.
- C=** Трос стартера медленно потянуть и вставить трос в
- 23=** направляющую. Снова отпустить рукоятку остановки двигателя/ножа.

### Монтаж брызговика



8

#### Шаг 1

- 12=** Брызговик установить на
- 9=** защитный бугель в соответствии с рисунком. При этом соблюдать правильное положение
- 25=** пяти петель.

#### Шаг 2

- 13=** Винты вставить снизу в трех местах в
- J=** кожух косилочного механизма. Надеть сверху
- 15=** шайбы и навинтить
- 14=** гайки. Гайки не затягивать.

- Установить высоту срезания 1 (см. главу «Установка высоты срезания»).

### Шаг 3

- Навинтить на резьбу защитного бугеля
- 9= гайку до упора в соответствии с рисунком. Надеть
- 16= уголок.
- 9= Защитный бугель с брызговиком ввести под подвеску переднего колеса и вставить в
- 24= шлицы с обеих сторон газонокосилки. Соблюдать правильное положение
- 16= уголка.
- 11= Шайбы надеть и затянуть защитный бугель
- 10= гайками (35-40 Нм).

### Шаг 4

- 12= Брызговик установить на все три
- 13= винта в соответствии с рисунком.
- Вдавить винты в кожу механизма пальцем снизу и при этом следить, чтобы четырехгранник винта вошел в четырехугольное отверстие кожуха косилочного механизма.
- 14= Гайки затянуть (8-10 Нм).
- 52= Предохранительные колпачки надеть, прижимая, на винты.

### Шаг 5

#### УКАЗАНИЕ



Шов брызговика должен прилегать равномерно к защитному бугелю, чтобы не возникало дополнительных нагрузок натяжения брызговика.

- 12= Брызговик с зажимами (расположенными на нижней поверхности брызговика) вдавить, как изображено на рисунке, на замаркированных треугольниками местах, в
- 9= защитный бугель.

### Топливо и моторное масло



#### УКАЗАНИЕ



Перед первым пуском залить моторное масло (см. Инструкцию по эксплуатации двигателя)! Сведения о применяемом моторном масле и требуемом количестве масла Вы найдете в Инструкции эксплуатации двигателя.

#### Контроль моторного масла

Регулярно контролировать уровень заливки масла. Оставить косилку в горизонтальном положении прилб. на 2 мин., чтобы дать возможность стечь маслу и собрать его полностью. Подробное описание представлено в Инструкции по эксплуатации двигателя!

#### Топливо

Используйте только: свежее топливо марочных сортов, нормальный неэтилированный бензин! (См. Инструкцию по эксплуатации двигателя).

## Рекомендации по косьбе

### Возможности применения

#### УКАЗАНИЕ



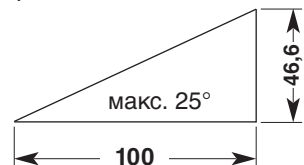
Данное устройство – это косилка для скашивания высокой травы и ее можно использовать только для косьбы травы.

### Работа на склонах

Из соображений безопасности запрещено использовать косилку на склонах с подъемом более 25° (46,6 %). На склонах производить скашивание только поперек и никогда вперед или назад, чтобы не допустить потерю контроля над управлением.

#### Опасность травматизма!

Угол наклона 25° соответствует вертикальному подъему 46,6 см при 100 см горизонтали.



Для обеспечения достаточной смазки двигателя при работе устройства на склонах необходимо соблюдать дополнительные сведения в имеющейся инструкции по эксплуатации двигателя.

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

Косить поперек к наклонному участку, никогда не производить косьбу вперед или назад на склоне (переднее колесо зафиксировано). Запрещается опрокидывать косилку для высокой травы при пуске или включении двигателя.

### УКАЗАНИЕ



Фиксация переднего колеса облегчает косьбу поперек к склону за счет увеличения стабильности сохранения направления (см. главу “Установка переднего колеса”).

### Картина скашивания

### УКАЗАНИЕ



Наиболее красивая картина скашивания обеспечивается при использовании острого ножа. Поэтому затачивать ножи следует регулярно (уполномоченный сервисный центр).

### Положение регулятора подачи топлива во время косьбы

Чтобы предотвратить забивания на нижней поверхности кожуха косилочного механизма или брызговика, во время косьбы всегда рекомендуется устанавливать регулятор подачи топлива в положение Быстро “МАХ”.

### Предохранительные устройства

#### Рукоятка останова двигателя и ножа



Данная косилка для высокой травы снабжена защитным устройством для останова двигателя и ножа косилки.

При отпускании рукоятки останова двигателя/ножа двигатель немедленно останавливается, нож косилки полностью останавливается меньше чем через три секунды.

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

- Вводить косилку в работу разрешается только с установленными защитным бугелем и брызговиком. При этом следить, чтобы крепежные элементы были правильно зафиксированы.
- Перед любым использованием защитных устройств, например, брызговика, защитного бугеля, их следует визуально проверять на отсутствие возможных повреждений. При наличии повреждений защитное устройство необходимо заменить.
- Осмотреть полностью участок, на котором будет работать косилка, и убирать все камни, палки, проволоку, кости и другие посторонние предметы.
- Заливать бензин необходимо перед пуском двигателя. Во время работы двигателя или при неостывшей машине нельзя открывать крышку бензобака или доливать бензин.
- Регулярно контролировать уровень моторного масла.

- Запускать двигатель в соответствии с предписаниями, соблюдая меры предосторожности. Ноги должны находиться на достаточном расстоянии от режущего инструмента.
- Опасность травматизма!** Запрещается класть руки или ноги на вращающиеся детали или под них.
- С целью исключения возгорания, двигатель, в особенности ребра охлаждения и выхлопная труба, а также бензобак должны быть чистыми от травы, листьев или масла.
- При косьбе следует всегда носить прочную обувь и длинные брюки. Не работать босиком или в легких сандалиях.
- Во время косьбы всегда использовать средства защиты ушей.
- Не косить, если поблизости находятся люди, особенно дети, а также животные.
- При запуске запрещается опрокидывать косилку для высокой травы.
- Будьте особо осторожны, если Вы поворачиваете косилку или подвигаете ее к себе.

## Запуск двигателя



10

### УКАЗАНИЕ



Перед первым пуском залить моторное масло (см. указатель уровня масла)! Не запускать двигатель в высокой траве и при самой низкой высоте срезания!

#### Шаг 1

##### MB 6 RV:

54= Топливный кран открыть.

#### Шаг 2

В= Регулятор подачи топлива установить в положение "MAX".

#### Шаг 3

P= Рукоятку остановки двигателя/ножа (красного цвета) нажать вниз и удерживать ее в положении упора в рукоятку ручки. Надежно удерживать рукоятку ручки и рукоятку остановки.

#### Шаг 4

C= Пусковой трос медленно потянуть до пункта натяжения, затем дернуть, вытянув его на длину руки. Медленно вернуть трос на место, чтобы намотка выполнялась правильно.

- Повторять шаги 2-4 до начала запуска двигателя.

#### Остановка двигателя



11

Для остановки двигателя

P= Рукоятку остановки двигателя/ножа отпустить.

Двигатель и нож полностью останавливаются меньше чем через три секунды.

- **MB 6 RV:** Закрывать топливный кран.

#### Установка переднего колеса



12

Имеются две следующие возможности установки.

#### Переднее колесо может свободно вращаться:

##### Установка 1, 3

Поворотное переднее колесо облегчает управление косилкой для высокой травы, например, при объезде препятствий.

#### Переднее колесо зафиксировано:

##### Установка 2, 4

Фиксация переднего колеса облегчает косьбу поперек к склону и на неровных участках за счет увеличения стабильности сохранения направления.

Для работ при наличии высокой растительности

- 6= переднее колесо можно переустанавливать также и по высоте.

- 7= Распорную втулку установить между колесом и
- 2= подвеской переднего колеса. Регулировка выполняется с помощью
- 8= откидного шплинта. (Оба откидных шплинта 8 идентичны, обозначения 26 и 27 служат только для наглядности установки).

### УКАЗАНИЕ



Откидной шплинт 26 при любой регулировке вставляется в верхнее отверстие колесной оси.

##### Установка 1, 3:

27= Откидной шплинт вставить через

отверстия в

- 7= распорную втулку и поворотную ось.

##### Установка 2, 4:

27= Откидной шплинт вставить через

отверстия в

- 2= подвеску переднего колеса и поворотную ось.

## Привод движения



13

### MB 6 RH:

Одна скорость движения для переднего хода (одноступенчатая коробка передач).

### MB 6 RV:

Плавно регулируемая скорость движения для переднего хода (регулируемая коробка передач Vario).

## УКАЗАНИЕ



Привод движения функционирует только при работающем двигателе.

При остановленном двигателе рукоятку регулируемого привода **V** не разрешается нажимать, так как это может привести к повреждению приводного механизма (рукоятка блокирована).

### 1 Включение привода движения:

**A=** Приводную рукоятку нажать к ведущей ручке и удерживать. Косилка для высокой травы приходит в движение.

### 2 Регулировка скорости движения (MB 6 RV):

Для плавного увеличения скорости движения

**V=** рукоятку привода Vario потянуть назад; для уменьшения скорости рукоятку нажать вперед.

Скорость движения:

**MB 6 RH:** 2,5 км/час

**MB 6 RV:** 2,3 - 4,8 км/час

### Остановка привода движения:

Если

**A=** приводную рукоятку отпустить, то косилка для высокой травы останавливается.

### Установка высоты срезания



14

## ВНИМАНИЕ!



### Опасность травматизма!

Для переустановки высоты срезания косилку необходимо остановить.

Для деблокировки потянуть **Q=** рукоятку регулировки высоты срезания к ручке и удерживать ее в этом положении.

Выбрать требуемую высоту срезания, двигая ручку вверх и вниз соответственно положению шкалы на

**D=** крышке.

### Положение 1:

Минимальная высота срезания (= 55 мм)

### Положение 4:

Максимальная высота срезания (= 150 мм)

**Q=** Отпустить рукоятку регулировки высоты срезания, при этом следить, чтобы зажимная рукоятка снова полностью зафиксировалась.

## Техобслуживание

### ВНИМАНИЕ!



### Опасность травматизма!

Перед выполнением всех работ по техобслуживанию и рабочих операций с ножом вынуть штекер провода свечи зажигания. Запрещено прикасаться к ножу косилки, пока нож полностью не остановится. Работы по техобслуживанию и по очистке производить только при охлажденном двигателе.



**Опасность травматизма!**  
**Работать только в перчатках.**

Выполнять только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

При нехватке необходимых знаний или вспомогательных средств **всегда** обращаться в дилерскую компанию (Компания VIKING рекомендует дилерскую компанию VIKING).

VIKING рекомендует выполнять работы по техобслуживанию и ремонту в специализированном сервисном центре VIKING.

VIKING рекомендует пользоваться оригинальными запчастями VIKING.

## Очистка устройства



15

**Интервал  
техобслуживания:  
после каждого применения**

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

Перед опрокидыванием поставить косилку на твердое, горизонтальное и ровное основание и установить минимальную высоту срезания (уровень 1).

При работах в этом положении (см. рисунок 15) может произойти опрокидывание косилки. Следует стоять всегда сбоку от косилки. Нельзя выполнять работы, находясь перед или за косилкой.

После работ косилку для высокой травы тщательно очистить. Аккуратное обслуживание устройства защищает его от повреждений и увеличивает срок службы. Очищать щеткой и водой нижнюю поверхность косилки для высокой травы. Прежде всего, удалить собравшиеся в корпусе остатки травы деревянной палочкой.

Никогда не направлять струи воды на узлы двигателя, уплотнения и опорные места, а также на детали электрооборудования. При несоблюдении вышеуказанного следствием может стать дорогостоящий ремонт.

Очистить нож косилки.

Нельзя использовать агрессивные чистящие средства. Такие очистители могут повредить пластмассу и металл, что может вызвать нарушение безопасной эксплуатации устройства VIKING.

Если загрязнения не удается удалить с помощью воды, щетки или тряпки, то VIKING рекомендует применять специальный очиститель (например, специальный очиститель STIHL).

#### Необходимо соблюдать:

При работах по очистке и техобслуживанию следует опустошить топливный бак, ручку косилки откинуть вперед, а косилку для высокой травы опрокинуть в соответствии с рисунком; при этом свеча зажигания должна быть направлена вверх.

## Демонтаж / монтаж верхней крышки



16

### Снятие кожуха:

- **MB 6 RV:**  
Открутить крышку топливного бака.
- 29=** Винт открутить и снять его вместе с шайбой.
- D=** Крышку потянуть в вверх и снять.

### Установка крышки:

- Вставить четыре замыкающие цапфы в отверстия боковин и переместить их вниз по направлению стрелки. Затем, слегка нажимая, вдавить в крышку.
- 29=** Винт с надетой шайбой затянуть (**4 - 6 Нм**).
  - **MB 6 RV:**  
Закрутить крышку топливного бака.

## Снятие боковин:

- 31=** Винты открутить и снять их вместе с шайбами (два винта сбоку, два с тыльной стороны косилки).
- 34=** Винты отвинтить и снять.
- 32=** Пластину нажать в направлении стрелки и снять боковины.

### Установка боковин:

- Установить на косилку боковины, ввести тросы в углубления боковин в соответствии с рисунком и следить за правильным положением пластины.
- 34=** Затянуть винт моментом **1 - 2 Нм**. Закрепить боковины на косилке
  - 31=** винтами с надетыми шайбами (два раза сборку, два раза - на тыльной стороне) (**4 - 6 Нм**).

## Техническое обслуживание косилочного ножа



17

**Интервал технического обслуживания:**  
**Перед каждым использованием**

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность получения травм!

При нехватке необходимых знаний или вспомогательных средств **всегда** обращаться в дилерскую компанию (Компания VIKING рекомендует дилерскую компанию VIKING). Компания VIKING рекомендует использовать оригинальные запасные части VIKING.



#### Опасность травматизма! Работать только в перчатках.

Опрокинуть косилку для высокой травы в **положение чистки**.

Почистить  
**37=** косилочный нож, проверить его на наличие повреждений (выемки или трещины), проверить степень износа и при необходимости заменить.

### Пределы износа:

**Толщина ножа** в любой точке должна составлять не менее **2 мм**. (проверка раздвижным калибром).

При заточке **лезвия** могут стачиваться максимум на **5 мм**.

Для проверки приложить линейку  
**51=** к переднему краю ножа и проконтролировать степень износа.

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность получения травм!

Изношенный нож может сломаться и стать причиной получения серьезных травм. Поэтому соблюдать инструкции по техническому обслуживанию ножа.

В зависимости от места и продолжительности эксплуатации ножи подвержены износу в различной степени. При эксплуатации устройства на песчаном основании или при частой эксплуатации в условиях сухой среды нагрузка на нож будет большей, и он будет изнашиваться быстрее.

При замене косилочного ножа всегда необходимо заменять также винт ножа (**38**), зажимную шайбу (**51**) и стопорную шайбу (**50**).

### Заточка ножа



18

### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

Перед выполнением всех работ по техобслуживанию и рабочих операций с ножом вынуть штекер провода свечи зажигания. Запрещено прикасаться к ножу, пока нож полностью не остановится.



#### Опасность травматизма! Работать только в перчатках.

**Интервал техобслуживания:**  
**каждые 25 часов эксплуатации**

Если результаты косьбы со временем ухудшаются, то, вероятно, затупился нож косилки.

### Демонтаж ножа косилки:

Для демонтажа применять

- 36=** деревянный брусок для удерживания
- 37=** ножа косилки. (См. рис.)
- 38=** Открутить винт ножа (снять зажимную шайбу и стопорную шайбу).

### УКАЗАНИЕ



При демонтаже действовать в последовательности обратной монтажу. Для сервисного обслуживания опоры **39** вала двигателя можно отвинтить.

### Заточка ножа косилки:

Нож косилки необходимо затачивать, соблюдая следующие правила:

- При заточке нож охлаждать водой. Нельзя допускать появления синеватого цвета, так как иначе снижается долговечность ножа.

- Нож затачивать равномерно, чтобы избежать дисбаланса.
- Необходимо выдерживать угол режущей кромки 30°.
- Перед установкой проверить нож на отсутствие повреждений. Нож подлежит замене при обнаружении на нем выемок или трещин, при стачивании лезвий ножа более 5 мм, а также в том случае, если толщина ножа в одной из точек составляет менее 2 мм (пределы износа).

#### Монтаж ножа косилки:

- 37=** Нож косилки следует монтировать изогнутыми кромками вверх.
- 40=** Направляющий палец
- 41=** втулки ножа вставить в продольные отверстия, выполненные на ноже косилки.

#### УКАЗАНИЕ



При монтаже важно учитывать последовательность сборки деталей и направление монтажа.

Для монтажа применять

- 36=** деревянный брусок для удерживания
- 37=** ножа косилки (см. рис.)
- 38=** Винт ножа закрепить
- 51=** зажимной шайбой и
- 50=** стопорной шайбой. Крутящий момент должен быть **60 - 65 Нм**. Затянуть три винта
- 39=** опоры крутящим моментом **20 - 25 Нм**.

#### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!

Для затяжки винта ножа необходимо соблюдать предписанные значения крутящего момента **60 - 65 Нм**.

При затяжке трех винтов опоры вала двигателя соблюдать также значения крутящего момента **20 - 25 Нм**.

При каждой установке ножа фиксировать винт ножа **38** клеем **Loctite 243** и заменять стопорную шайбу **50**.

#### Смазка



#### Интервал техобслуживания:

**Не реже одного раза в год или по потребности**

- Смазать тросы Боудена,
  - смазать свободно вращающиеся колеса,
  - нанести смазку на палец для регулировки,
  - смазать приводную цепь
- ВНИМАНИЕ!** Снова надежно установить защитный кожух,
- смазать маслом все шарниры (ходовая часть, натяжной ролик ...),
  - смазать смазкой цапфу переднего колеса.

 ... Масло

 ... Смазка

#### Двигатель внутреннего сгорания

#### Интервал техобслуживания:

**Смотри инструкцию по эксплуатации двигателя**

Соблюдайте указания по управлению и техобслуживанию, которые Вы найдете в прилагаемой инструкции по эксплуатации двигателя.

Для сохранения длительного срока службы особенно важно всегда следить за достаточным уровнем масла, производить регулярную замену масла, регулярную чистку фильтра грубой очистки воздуха и воздушного фильтра, чистку входного отверстия всасывающего воздушного патрубка, а также обеспечивать проходимость труб и правильное подсоединение к кожуху воздушного фильтра. Чтобы обеспечить достаточное охлаждение двигателя, ребра охлаждения должны содержаться всегда в чистом состоянии.



## Замена моторного масла



20

21

### Общие указания:

Замена моторного масла должна производиться сотрудником специализированного сервисного центра. VIKING рекомендует специализированный сервисный центр VIKING. Рекомендуемые интервалы замены масла, а также информация о моторном масле и количестве заливки масла имеются в Инструкции по эксплуатации двигателя.

Замену масла производить при разогретом состоянии двигателя.

Отработавшее масло устранять экологично, согласно законодательным предписаниям.

## ВНИМАНИЕ!



### Опасность травматизма!

При выпуске горячего масла соблюдать осторожность, чтобы исключить ожоги.

- Установить максимальную высоту срезания (положение 4 индикатора высоты срезания).
- Демонтировать нож косилки и опору (см. главу “Заточка ножа”).

## УКАЗАНИЕ



Газонокосилку ставить (например, на подъемную платформу) так, чтобы под нее можно было подставить подходящий маслосборник и открутить резьбовую пробку маслосливного отверстия **49**.

**48=** Отвинтить крышку масляного бака.

- Подставить маслосборник (количество заливки масла – см. инструкцию по эксплуатации двигателя) под резьбовую пробку маслосливного отверстия. Отвинтить винт подходящим инструментом.
- Дать возможность отработавшему маслу полностью вытечь.

**49=** Снова ввинтить резьбовую пробку маслосливного отверстия.

- Залить свежее моторное масло (см. инструкцию по эксплуатации двигателя).
- 48=** Крышку масляного бака снова навинтить.
- Установить опору и нож косилки (см. главу “Заточка ножа”).

## Хранение в зимний период

При длительном простое косилки для высокой травы соблюдать следующие пункты:

- Все наружные части двигателя, особенно ребра охлаждения тщательно очистить.
- Все движущиеся детали следует смазать маслом или смазкой.
- Опустошить топливный бак и карбюратор (выработать топливо на холостом ходу вне помещений).
- Вывинтить свечу зажигания и залить в двигатель через отверстие под свечу зажигания прилб. 3 см<sup>3</sup> моторного масла. Прокрутить двигатель без свечи зажигания несколько раз, потянув трос стартера.

### Внимание!

Штекер провода свечи зажигания держать вдали от отверстия под свечу зажигания из-за опасности воспламенения. Вновь ввинтить свечу зажигания.

- Произвести замену масла.
- Хорошо покрыть двигатель и хранить косилку для высокой травы в нормальном положении в сухом, непыльном помещении.

### Хранение

Косилку хранить в сухом и непыльном помещении, в недоступном для детей месте.

Возможные неисправности на косилке для высокой травы следует устранять, в принципе, перед установкой машины на хранение, чтобы она находилась всегда в состоянии готовности к эксплуатации.

### УКАЗАНИЕ



Для компактного хранения ручку сложить вперед.

## Установка элементов управления

### Установка высоты срезания



- Установить малую высоту срезания (положение 1 индикатора высоты срезания).
- Демонтировать верхнюю крышку (см. стр. 13).

**При незатянутой рукоятке регулировки высоты срезания палец должен выступать на 16 - 18 мм над фиксирующей пластиной.**

Установка пальца выполняется с помощью

- 44=** регулировочного винта, при этом
- 43=** контргайку ослабить и вторую
- 42=** гайку зафиксировать. Затем снова затянуть контргайку до отказа.

### УКАЗАНИЕ



При затянутой рукоятке регулировки высоты срезания **Q** палец во всех положениях не должен фиксировать (зазор во всех положениях более 1 мм).

### Регулировка троса привода движения



- Установить малую высоту срезания (положение 1 индикатора высоты срезания).
- Демонтировать верхнюю крышку (см. стр. 13).

**Ход пружины троса стартера на коробке передач при задействовании A= приводной рукоятки должен составлять 11 - 13 мм.**

Установка выполняется при помощи

- 46=** регулировочного винта. При этом нижнюю
- 47=** контргайку (с левой резьбой) и верхнюю
- 45=** контргайку следует ослабить. Затем снова затянуть контргайки до отказа.

### УКАЗАНИЕ



При отпущенной приводной рукоятке **A** запрещается приводить приводные колеса в движение.

Если трос установлен правильно, то холостой ход приводной рукоятки **A** составляет только несколько сантиметров.

## Транспортировка

### Подъем агрегата и транспортировка



### ВНИМАНИЕ!



#### Опасность травматизма!



**Для предотвращения травм острыми и горячими частями устройства работать в перчатках.**

Перед транспортировкой выключить устройство, отсоединить свечной наконечник и дождаться остановки ножа.

Транспортировать устройство только при остывшем двигателе и с пустым топливным баком. Не переносить устройство в одиночку.

Использовать подходящие погрузочные средства (погрузочные ramпы, подъемные устройства).

Закреплять устройство на погрузочной платформе крепежом достаточной грузоподъемности (ремни, тросы и пр.).

При транспортировке устройства необходимо соблюдать местные законодательные предписания, в особенности по безопасности погрузки и транспортировке предметов на погрузочных платформах.

Затем поднять газонокосилку за

**O**= ручку и

**H**= подвеску переднего колеса и закрепить.

## Стандартные запчасти

- **Нож косилки**  
6380 702 0100
- **Брызговик**  
6380 706 5801

## УКАЗАНИЕ



Крепежные элементы косилочного ножа (например, винт ножа, стопорную шайбу) необходимо заменять при замене или монтаже ножа. Запчасти имеются в специализированном сервисном центре VIKING.

## Декларация изготовителя о соответствии директивам ЕС

Мы,

VIKING GmbH  
Hans-Peter-Stihl-Strasse 5  
A-6336 Langkampfen / Kuf-  
stein

заявляем, что машина

косилка для высокой травы  
(косилка в соответствии  
с нормой EN 12733)

Заводская

марка: VIKING  
Тип: MB 6.2 RH  
MB 6.1 RV

Серийный

номер: 6380

соответствует следующим  
директивам Европейского  
Сообщества (ЕС):  
97/68/EC, 2004/108/EC,  
2006/42/EC

Изделие было разработано  
и изготовлено в  
соответствии со  
следующими нормами:  
EN 12733, EN 20643

Составление и хранение  
технической документации:  
Johann Weiglhofer  
VIKING GmbH

Измеренный уровень шума:

MB 6.2 RH 101 дБ(A)  
MB 6.1 RV 101 дБ(A)

Год выпуска и серийный  
номер указаны на  
заводской табличке  
устройства.

Langkampfen,  
03.01.2011 г.

VIKING GmbH

Weiglhofer  
Руководитель отдела  
научных исследований и  
разработки продукции



## Охрана окружающей среды



Скошенная трава  
не относится к  
отходам, ее  
следует

использовать для  
приготовления компоста.  
Упаковки, устройство и  
оснастка изготовлены из  
материалов, пригодных для  
вторичного использования,  
их можно соответственно  
устранять.

Раздельное устранение  
остатков материалов,  
удовлетворяющее  
экологическим  
требованиям, способствует  
возможности многократного  
применения материалов.

## Поставляемые принадлежности

Благодаря оригинальным  
принадлежностям VIKING  
(например, 4-колесной  
конструкции, колесам с  
грунтозацепными шинами,  
тормозам, комплекту ножей  
Disk-Cut) косилки для  
высокой травы применимы  
для особых условий  
эксплуатации.

Информация по этой теме  
имеется в  
специализированном  
сервисном центре VIKING.

### Важные указания по техобслуживанию и уходу для следующих групп изделий

#### Косилка для скашивания высокой травы

Обязательно соблюдайте, пожалуйста, следующие важные указания для предотвращения возникновения повреждений или чрезмерного износа деталей Вашего устройства VIKING:

#### 1. Быстроизнашающиеся узлы

Некоторые узлы устройства VIKING даже при использовании их по назначению подвергаются нормальному износу и их необходимо своевременно заменять в зависимости от вида и продолжительности эксплуатации.

К ним относятся среди других:

- Нож
- Клиновой ремень
- Брызговик

#### 2. Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации

Использование, техобслуживание и хранение устройства VIKING должны осуществляться точно так, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Данные по бензину и моторному маслу приведены в инструкции по эксплуатации изготовителя двигателя.

Пользователь сам несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не в соответствии с назначением,
- технические изменения изделия, несогласованные с фирмой VIKING,

- применение инструментов или комплектующих, которые не допущены или не пригодны для устройства, или являются низкокачественными,
- применение изделия во время спортивных мероприятий или конкурсов,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

#### 3. Работы по техобслуживанию

Все рабочие операции, приведенные в разделе "Техобслуживание", должны выполняться регулярно. Если эти работы по техобслуживанию пользователь не может производить самостоятельно, то необходимо обратиться в сервисную службу. VIKING рекомендует выполнять работы по техобслуживанию и ремонту в специализированном сервисном центре VIKING.

Для сотрудников специализированных сервисных центров VIKING регулярно предоставляются программы обучения и техническая информация.

В случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию, ответственность несет пользователь.

К таким повреждениям, кроме прочего, относятся:

- Коррозийные повреждения и другие последствия неправильного хранения
- Повреждения устройства в результате применения некачественных запчастей.
- Повреждения вследствие несвоевременности или недостаточности техобслуживания, или работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами сервисной службы не в специализированных мастерских.


## Технические данные

### Заводская марка: VIKING

	Единица измер.	MB 6.2 RH	MB 6.1 RV
Серийный номер		6380	6380
Двигатель, констр. испол.		Двигатель внутреннего сгорания Briggs&Stratton Series 750	Двигатель внутреннего сгорания Briggs&Stratton Series 850
Рабочий объем	см <sup>3</sup>	160	190
Номинальная мощность при номинальной частоте вращения	кВт - мин <sup>-1</sup>	2,8 - 3100	3,4 - 3100
Топливный бак	л	1,5	4,0
Вид режущего механизма		ножев. траверса	ножев. траверса
Ширина реза	см	53	53
Максим. частота вращения			
Режущий механизм	мин <sup>-1</sup>	3300	3100
В соответствии с нормой EN 12733			
Измеренный уровень шума L <sub>WA</sub> при 3100 мин <sup>-1</sup>	дБ(А)	101	101
Уровень звука на рабочем месте L <sub>рА</sub>	дБ(А)	86	85
Заданное значение вибрации согласно EN 12096:			
Замеренное значение a <sub>нw</sub>	м/сек <sup>2</sup>	4,02	5,02
Погрешность К	м/сек <sup>2</sup>	2,01	2,01
Замер согласно EN ISO 20 643			
Пусковое устройство		запуск тросом	запуск тросом
Предохранительное устройство		устройство остан. двиг.	устройство остан. двиг.
Момент затяжки винт ножа	Нм	60 - 65	60 - 65
Привод колес		ременный/цепной привод, одноступенч.	ременный/цепной привод, Vario
Высота срезания	мм	55 - 150	55 - 150
Вес	кг	67	74

## Поиск неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности	Стр.	Рис.
- Двигатель не запускается	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Рукоятка остановки двигателя и ножа не в нажатом положении</li> <li>- Закрыть топливный кран; Отсутствует топливо в баке; топливопровод забит</li> <li>- Плохое, загрязненное или старое топливо в баке</li> </ul>	- Нажать рукоятку остановки двигателя к ручке	11	11
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- открыть топливный кран, Добавить топливо, прочистить топливопровод</li> <li>- Использовать всегда свежее топливо марочных сортов (нормальный неэтилированный бензин), очищать карбюратор</li> <li>- Очистить воздушный фильтр</li> <li>- Вставить штекер провода к свече зажигания, проверить соединение между проводом высокого напряжения и штекером</li> <li>- Очистить свечу зажигания или заменить; отрегулировать расстояние между электродами</li> <li>- Вывинтить свечу зажигания и просушить, несколько раз дернуть пусковой трос при вывинченной свече зажигания (регулятор подачи топлива в положении "MIN")</li> </ul>	11 9, ✘ 9, ✘ 9, ✘ 9, ✘ 9, ✘	10 9 9
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>- Штекер провода свечи зажигания отсоединен от свечи зажигания; провод высокого напряжения плохо закреплен в штекере</li> <li>- Свеча зажигания закопчилась или имеет повреждения; неправильное расстояние между электродами</li> <li>- Двигатель в результате нескольких попыток запуска "захлебнулся"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Очистить корпус косилки для скашивания высокой травы забит</li> </ul>	13 13	15 15
- Затрудненный пуск или пониженная мощность двигателя	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Косьба слишком высокой или слишком влажной травы</li> <li>- Корпус косилки для скашивания высокой травы забит</li> </ul>	- Высоту срезания и скорость привести в соответствие условиям косьбы косилки для высокой травы	12	13, 14
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>- Свеча зажигания закопчилась</li> <li>- Нож косилки затуплен или изношен</li> <li>- Вода в топливном баке и карбюраторе; карбюратор забит</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Очистить корпус косилки для высокой травы (при очистке отсоединить штекер провода свечи зажигания)</li> <li>- Очистить воздушный фильтр</li> <li>- Очистить свечу зажигания</li> <li>- Нож косилки заточить или заменить</li> <li>- Опорожнить топливный бак, очистить топливопровод и карбюратор</li> </ul>	13 14, ✘ 14, ✘ 14, ✘

 Смотри инструкцию по эксплуатации двигателя

 При необходимости обращаться в сервисную службу, VIKING рекомендует специализированный сервисный центр VIKING.

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности	Стр.	Рис.
- Отсутствует тяга при нажатии приводной рукоятки	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Приводной трос установлен неправильно</li> <li>- Приводной трос разорван</li> <li>- Клиновой ремень или цепь имеет дефект</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установить правильно приводной трос</li> <li>- Заменить приводной трос</li> <li>- Заменить клиновой ремень, заменить натяжное устройство цепи или цепь</li> </ul>	17, ✘ ✘ ✘	23
- Двигатель перегревается	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Неправильное расстояние между электродами свечи зажигания</li> <li>- Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>- Ребра охлаждения загрязнены</li> <li>- Слишком низкий уровень масла в двигателе</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установить расстояние между электродами</li> <li>- Очистить воздушный фильтр</li> <li>- Очистить ребра охлаждения</li> <li>- Долить моторное масло</li> </ul>	📖, ✘ 📖, ✘ 13 9	15 9
- Повышенная вибрация во время работы	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Винт крепления ножа ослаблен</li> <li>- Крепление двигателя ослаблено</li> <li>- Нож вследствие неправильной заточки или трещин имеет дисбаланс</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Затянуть винт ножа</li> <li>- Затянуть винты крепления двигателя</li> <li>- Нож заточить (отбалансировать) или заменить</li> </ul>	15, ✘ ✘ 14, ✘	18 18
- Нечистое срезание	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Переднее колесо установлено в высоком положении</li> <li>- Нож косилки затуплен или изношен</li> <li>- Высота срезания слишком низкая</li> <li>- Частота вращения двигателя слишком низкая</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Переднее колесо установить в низком положении</li> <li>- Нож косилки заточить или заменить</li> <li>- Выбрать правильную высоту срезания</li> <li>- Регулятор подачи топлива установить в положение "MAX"</li> </ul>	11 14, ✘ 12 10, 11	12 18 14 10
- Срезанная трава распределяется на участке неравномерно (кучками, рядами)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нож косилки затуплен или изношен</li> <li>- Косьба слишком высокой или слишком влажной травы</li> <li>- Частота вращения двигателя слишком низкая</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нож косилки заточить или заменить</li> <li>- Высоту срезания привести в соответствие условиям косьбы</li> <li>- Регулятор подачи топлива установить в положение "MAX"</li> </ul>	14, ✘ 12 10, 11	18 14 10
- Отсутствует боковая устойчивость	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Небольшой склон</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Зафиксировать переднее колесо</li> </ul>	11	12

📖 Смотри инструкцию по эксплуатации двигателя

✘ При необходимости обращаться в сервисную службу, VIKING рекомендует специализированный сервисный центр VIKING.

## График сервисного обслуживания

Передавайте всегда эту инструкцию по эксплуатации в специализированный сервисный центр VIKING, если Вы обращаетесь туда для проведения работ по техобслуживанию Вашего устройства VIKING.

Представитель сервисного центра VIKING занесет подтверждение в главе "График сервисного обслуживания" о надлежащем выполнении предусмотренных работ по сервисному обслуживанию.

Модель: **MB 6**

Серийный номер:

**Передача**

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

Дата:

Печать сервисного центра VIKING

**Следующий техосмотр**

Дата:

LV

LT

RO

EL

RU





[www.viking-garden.com](http://www.viking-garden.com)

**VIKING<sup>®</sup>**



0478 111 9917 B